

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața I. C. Era-
tannu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő:
Vuchetich Endre dr. A lap megjelenik minden
reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

**BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP**

Cikkeink utányomása a forrás megjelölése nél-
kül tilos. Kellően fel nem bélyegezett leveleket
nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrünk meg
és azokat a feladóknak vissza nem küldjük.

Valami készül

politika berkeiben, ami arra mutat, hogy a liberális kormány az időnkint megérett hírekkel szemben nem szánk megbotránkoztatásának lejárta után újra nyitást rendezni a kormányhatalomra. Ezt tanúsítják a miniszterelnöknek többször megismételt kijelentései, hogy a kormány távozik helyéről, amint esélyt befejezte, ezt bizonyítja legújabb Filipescu Grigore közbenjárása Bucharestben, hogy maradjon meg a nemzeti-parasztpárt élén, mert reá várunk valamely átvételre és ezt látszik igazolni a beszéd is, amelyet most tartott Bratianu Dinu, a kormányzó párt elnöke. Mentette Bratianu, hogy az országban csak két kormányképes párt van: a liberális és a nemzeti-parasztpárt. Ezért töltötte el örömmel, hogy a nemzeti-parasztpártban nem következett bomlás, hanem fegyelmeltesen sokat újabb elnöke körül. Az országban való, hogy két ilyen nagy párt legyen az országnak, mert ez biztosítja a politikai váltógazdaság lehetőségét. Nagy elismeréssel szölt a legnagyobb ellenzéki párttól és a mai politikai harcok közepette, amikor a demagógok sokszor nagyobb szerep jut, mint az értelemnek, jóleső érzés volt, hogy az egyik politikai párt fejele szemben sokszor a legélesebbek között vívott másik politikai párt vezérével a megértés és elismerés hangnyilatkozik. Mert valóban úgy állnak a dolgok, hogyha nem lenne a nemzeti-parasztpárt, akkor a szélsőségek ott marcolódnék fel a tömegek politikai akarata, azon egyszerű oknál fogva, hogy a jelenleg kormányzó pártban nem lenne más politikai szervezete, amelyben a demokrácia könnyen meghúzódhatna. Már pedig a pártban a maga politikai és népi kultúrájában a legkevesebb alkalmas, hogy a külföldi példák után induljon olyan politikai rendszert igyekezhet megvalósítani, amely a nép széles tömegeitől teljesen idegen. Ezért várunk hivatás a nemzeti-parasztpárt, a liberális párt uralmának lejárta után. És hogy valamennyi tényező ezt a kormányhatalomra látszik előkészíteni, csalhatatlanul bizonyítják. A jelenlegi kormány nehéz viszonyok között kellett megküzdenie arról, mit jelent a szélsőségeknek nem is tényleges hatalma, hanem a hatalom birtokának távoli visszfénye is. A kilengések, amelyeknek a kormány dicséretreméltó eréllyel állott utána, megmutatták annak a rendszernek minden hibáját, amely megzavarva a kegyeket, komoly program nélkül szeretett megkaparintani a kormányhatalmat, hogy ezt azután diktatúrával tartsa meg. Mert az állam, a polgári politikai folytonosság érdekeit szolgálja, amikor a hatalmon levő párt vezére nem bomlasztani igyekszik az egyetlen nagy, kormányképes pártot, hanem úgy állítja be, mint amely egyenes törvényszerű

jogutódja lehet a kormányzásban. A politikai harcok elvadulása nem szolgálja azoknak a néptömegeknek érdekeit, melyekre pedig minden csoport annyira szeret hivatkozni, hanem ártalmára van a társadalmi és állami közösségnek. Valószínűleg ebből indult ki Bratianu Dinu is, amikor nem a szétválasztó momentumokat hangoztatta a nemzeti-parasztpárt-

tal szemben, hanem azokra a közös célkitűzésekre mutatott rá, melyek politikájukat egybekapcsolják. Az engesztelődének ez a józan hangja lehetővé teszi a belpolitikai helyzet nyugodtabb megítélését is. Kormányváltás esetén az uralkodó ugyan meghallgatja rendszerint az összes politikai pártvezéreket, azonban döntő sullyal az esik latba,

hogy a távozó kormány kit ajánli utódjával. A mai viszonyok között nem szenvedhet kétséget, hogy a liberálisok választása kire fog esni. És hogy ezt az ajánlást a király honorálni is fogja, bizonyosra vehető, ami azt fogja eredményezni, hogy az uralkodó akarata és a nép akarata száz százalékban fedik majd egymást.

A vörös diktátor elcsapta az orosz légiflotta legfőbb parancsnokát is

Szovjetországban naponta új szenzációs hírek érkeznek. Ezek a hírek mind a jelenlegi rendszer bajairól számolnak be. Olyan jelenségek ezek, amelyek csalhatatlan jelei annak, hogy a kommunista uralom — a nagy terror ellenére is — alapjaiban bomlik és ingadozik. A hírekből arra lehet következtetni, hogy a mostani kormányzati rendszer Szovjetországban előbb-utóbb megdől. A szovjet urai leplezni igyekeznek a belső erjedést és mindent elkövetnek, hogy az erről szóló híreknek külföldre jutását megakadályozzák. Ez a tilalom azonban hiábavaló, mert Európa mégis tudomást szerez arról, hogy mi történik Szovjetországban.

A szovjetországi légiflotta főparancsnoka, Alknis tábornok, szintén kegyvesztett lett. Azzal vádolják, hogy a proletár államfelfogás ellen súlyosan vétkezett. Bűnéül számítják fel neki, hogy a légi flotta tisztjeinek a vörös hadsereg vezetésében nagyobb befolyást igyekezett szerezni.

A pilótatisztek kizárólag mind intelligens emberek és a Kremlben attól tartottak, hogy Alknis tábornok a vörös hadsereg vezetését teljesen ezeknek az intelligens tiszteknek a kezére akarja átjatszani. Ezt rossz néven vették tőle.

és elmozdították állásából.

A letartóztatott Jagoda a volt népbiztos ellen újabb terhező adatok derültek ki. A vizsgálat megállapította, hogy Jagoda bizalmas embereivel vasúti szerencsétlenségeket és ipari szabotázsokat rendeztetett, amelyeket Troeckij híveire hárított át, akiket azután kiméretlenül üldöztetett és tömegesen legyilkoltatott, hogy ezzel még inkább megnyerje Stalin bizalmát.

Törekvéseinek azonban az utolsó végéig, hogy alkalmas időben Stalint is megölteti és azután maga akart Szovjetország diktátora lenni.

Könnyen lehetséges ezek után, hogy a további vizsgálat során Troeckij elítélt és kivégzett híveinek szerepe egészen más világításba kerül.

Érdekes, hogy a szovjet sajtója a letartóztatott Jagodát családij nevén Herschel Jehudának nevezi. Ez teljesen szokatlan gesztus, mert Szovjetországban nem szokták a kommunista vezetőknek régi nevüket felhívni, hanem a forradalom után felvett nevükön emlegetik őket.

Jagoda esetében a régi név hangoztatásával azt akarják jelezni, hogy a megtévedt volt népbiztos nem fajorosz. Ja-

godák lakásán házkutatást tartottak, amely alkalmával egy titkos rekeszben több millió font értékű gyémántot és hatezer font értékű japán és amerikai bankjegyet találtak.

Jagoda egyáltalában nem vetette meg a jó italt sem, mert pincéjében hétszáz üveg legfinomabb francia pezsgőt találtak. Jellegzetes Hitler-bajuszt viselt, amiért tréfásan az orosz Hitlernek is hívták barátai. Megírják róla azt is, hogy számított leleplezésével és ezért a jelek szerint külföldre kérszül szökni. Jelleg alatt különböző külföldi bankokban nagy pénzüsségeket helyezett el.

Jagodát tulajdonképpen Voroszilov hadügyi népbiztos juttatta a börtönbe. Ugyanis Voroszilov már régóta észrevette, hogy a vörös hadsereg számára gyártott hadianyag legnagyobb része silány és hasznavehetetlen. A hadianyagok gyártását az állami titkos rendőrség ellenőrizte.

Voroszilov nyomára jutott annak, hogy Jagoda, mint a titkos rendőrség vezetője, ebben közrejátsszik és az ügyből nagy anyagi előnyöket húz.

Ezért aztán Jagodát elhelyezték a titkos rendőrség éléről és a postaügyek vezetését bízta rá. Jagoda azonban új állásában is folytatta üzemeit. Ezért aztán sor került letartóztatására. Voroszilov elhatározta, hogy a vasutügy terén is rendet teremti. A vasutnál ugyanis egymást érik a szabotázsok és a bűnös módon előidézett szerencsétlenségek, már pedig Voroszilov szerint az állam életében feltétlenül szükséges, hogy a vasut kifogástalanul működjék. Ezekért a dolgokért Voroszilov tábornok Kaganovics közlekedésügyi népbiztost okolja és adatokat gyűjt ellene.

Ludendorff vallási elvei teológiai és erkölcsi szörnyszülötteknek tekintendők

Római mértékadó egyházi körök véleménye szerint Hitler német birodalmi vezérkancellár és Ludendorff tábornok kibékülése igen komoly esemény, amely a Vatikán és a birodalmi kormány között újabb válság kitörésének veszélyét rejti magában. Az Osservatore Romano, amely a Vatikán hivatalos lapja, élesen fog-

lal állást Ludendorff új pogányságának tanai ellen és azt írja, hogy az agg hadvezér vallási elvei teológiai és fajerkölcsi szörnyszülötteknek tekintendők. A lap hangsúlyozza, hogy Ludendorff tíz év óta állandóan sérti tanáival a keresztény erkölcsöt. A cikk végül megjegyzi, hogy a pápai enciklika kiadása óta a német diplomata a Vatikánt elkerülik.

Bethlen cikke és a román ifjúság

Az ifjúság totális nacionalizmusa nem tűri a regionalizmust, de kész méltányos megegyezésre

Folytatódik a vita a román sajtóban Bethlen István gróf, volt magyar miniszterelnök cikke fölött, amelyben a román-magyar közvetlen tárgyalások megindítását indítványozta a két szomszédos ország közötti függő ügyek elintézésére. Az eddigi hozzászólásokhoz most csatlakozik a Tara Noastra, a Lumea Noua és újabban ismét az Universul című lapok véleménye. Az eddigiek után ezeket is ismertetjük.

Tara Noastra

Goga Octavian lapja és a keresztény nemzeti párt eszméinek szolgálatában áll. Mindazok után, — írja a lap — ami köztünk és Budapest között a múltban volt és különösen a nemzetközi viszonyokra való tekintettel

Bethlen cikke nem nélkülözi az érdekességet, sőt szenzációsnak mondható.

Ugy látja, hogy különösen Gömbös volt magyar miniszterelnök halála óta a magyar közvéleményben bizonyos demokratikus irányzat hatása érezhető. Talán ennek hatása alatt tette meg Bethlen javaslatait. A volt miniszterelnök azonban néhány olyan feltételt szab és néhány olyan dolgot ismételt meg, amelyek megnehezítik a tervezett tárgyalásokat. Addig egyetért a cikkíró Bethlennel, amíg azt mondja, hogy minden ellentét dacára is olyan közös érdekei vannak a két országnak, hogy el kell ásní a csatabárdot és meg kell keresni a jószomszédi viszony lehetőségét.

Amit azonban Bethlen a revízióval kapcsolatban mond, az lehetetlenné teszi, hogy felhasználásának eredménye legyen.

Magyarország revíziós politikájával elszigetelten áll, — folytatja a lap. Sem Olaszország, sem Németország nem támogatja ezeket a törekvéseket. Ilyen körülmények között a magyar vezetők szeretnék megváltoztatni eddigi álláspontjukat, azonban még nincsenek bátorságuk kifejezetten lemondani a revízióról.

Lumea Noua

Manoilescu Mihai volt miniszter, ismert jobboldali vezér lapja, megállapítja, hogy Bethlen cikke egész Európában méltán keltett feltűnést. Azután eseteket sorol fel egyes magyarországi lapokból, amelyek túllétek a célon.

Mindkét részről bizonyos lelki felkészültségre van szükség a politikai közeledés érdekében.

Erre a közeledésre feltétlenül szükség van, de nem abból a célból, hogy a magyar elemek felkarolásával erősítsék a revíziót. Talán a következő nemzedék inkább tud majd alkalmazkodni a történelmi valóságokhoz, mint

a mai. Szól a háborúelőtti erdélyi románság által annak idején tervezett Keleti Svájcra és azt írja, hogy anakronizmus Keleti Svájcra beszélni a mai Romániában, amelynek lakossága hetvenöt százalékban román. Ilyen helyzetben

közeledést nem lehet elképzelni, míg a magyarság erdélyi vezetői nem alkalmazkodnak az idők parancsához.

A román ifjúság totális nacionalizmusa nem enged semmiféle regionalizmust, de ugyanakkor kész méltányos megegyezésre.

Az antirevizionista vezér válaszol Bethlennek

Universul

ma ideérkező számában, miután Seisanu már írt Bethlen cikkéről, Popescu Stelian mondja el véleményét a román-magyar közeledés lehetőségéről. Popescu a Romániai Antirevizionista Liga elnöke és így véleménye sulyal esik latba és annál érdekesebb, mert ő maga cikkében Bethlent viszont a magyarországi revizionista mozgalom lelkének mondja. Bethlen javaslata megfontolandó, — írja többek között — ha beigazolódik, hogy ajánlata őszinte. Ez a kezdeményezés eredményeket is szülhetne és

megértéshez vezethetne a két nép között annál is inkább, mert a nagy német-szláv tengerben egymásra vannak utalva.

Utal arra, hogy a régi Magyarországon a románság mennyi szenvedésnek volt kitéve és felszorolja azokat, akik annak idején a román nemzeti ügynek mártírjai lettek. Hangoztatja, hogy a mai Romániában a magyarok sokkal kisebb számban élnek, mint a régi Magyarországon a románok és a magyarságnak ma mégis több képviselője van a parlamentben, mint volt a magyarországi románságnak. Azt ír

nyos megegyezésre. A lap véleménye szerint a megoldás a proporcionalizmusban, a számarányának megfelelő érvényesülés lehetőségében van.

Goga Octavian

is nyilatkozott. Nincs semmi okunk, — mondotta — hogy ellenezzünk egy Magyarországhoz való közeledést, azonban el vagyunk szánva, hogy a vérünkkel felépített határokat megőrizzük. Köztünk és Budapest között csak akkor lehet béke, ha a magyarok határozottan és ünnepélyesen elismerik Románia határait.

ja, hogy a magyar nemzetkisebbség a szabadságjogok teljességét bírja Romániában. Ha Bethlen valóban a békét akarja, — folytatja Popescu — akkor kezdje azzal, hogy elismeri a tényeket és azt, hogy a romániai magyarság összes jogainak birtokában van.

Olyan jogoknak örvendhetnek a romániai magyarok, amilyeneket a magyarországi románok nem bírtak.

Véleménye szerint a magyarországi revizionista törekvések nem egy nemzet lelkiismeretének tiltakozása, hanem az elnyomó elégedetlensége. Annak az elnyomónak, akinek karjaiból a szabadság harcossai kiragadták az áldozatot.

A románság Bethlen új ajánlatát a minél erőteljesebb revizionista mozgalom veszedelmes igazolásának tekinti.

Ha Bethlen valóban a békét akarja, akkor mondja egyszerűen: Elismerjük határaitokat, ezek a tietek és csak azt kérjük, bánjatok igazságosabban a romániai testvéreinkkel, mint ahogy van mi bántunk annak idején a ti testvéreitekkel. Csak így lesz lehetséges a tartós béke.

Drágább lett ismét a liszt, a kenyér, a hus

A város ideiglenes bizottsága az ármegállapító bizottság jelentése alapján foglalkozott a maximális árakkal. A barna liszt kilónként számított árát nagyban 6.50 leiről 7 leire, kilósinyben 6.75 leiről 7.25 leire, a barna kenyér árát pedig kilónként 7 leiről 7.50 leire emelték fel. Felemelték a hus kilónként való árát is és pedig a következőképpen: az első osztályu marhahus ára 20 lei helyett 22 lei, az első osztályu leveshus ára 18 lei helyett 20 lei, a másodosztályu marhahus 16 lei helyett 17 lei, disznókeraj

32 lei helyett 36 lei, disznócomb 28 lei helyett 32 lei, bordahus 24 lei helyett 26 lei, hárj 34 lei helyett 36 lei, zsir 36 lei helyett 38 lei, tőpörtü 22 lei helyett 24 lei. A nyers szalonna 32 leies kilónkénti ára nem változik. Változatlan maradt kilónként 14—16 leies árban a juhhus is, míg a borju- és a bárányhus nem esik maximálás alá. A város ideiglenes bizottsága eleget tett a Kereskedők Egyesülete kérelmének és a többi élelmiszer, valamint a gyarmatárak, a fa, cipő, bőr, vas és ruha árát április hónapra nem maximalta.

„WEROX”

Használja Ön a WEROX áramszűrt és zörgímentes rádiózáásban lesz rész. Áramfogyasztását redukálja és lámpáit óvja. Lei 240. Minden rádiószaküzlelt.

Másiél milliót költött a város a munkanélküliek

Timisoarán a tél folyamán munkanélküli családfő jelentkező 5404 családtaggal. A lefolytatott 13 színi környezettanulmány után géyrejogosultnak elismerték munkanélküli családfőt 2950 családtaggal. Eszerint a városban a téli folyamán összesen 4380 személy részesült közsegélyezésben. Ezek között osztottak 9484 adag természetesen élelmiszeradagot. Egy-egy adag 5 kilóból, 3 kiló krumpliból, 1 kiló lonnából és fél kiló babból állott. Eln kívül kiosztottak a munkanélküliek között 1623 köbméter tüzfát. A város által fentartott két népkonyhán cembertől március végéig összesen 57.168 adag ingyenebédet odtak a munkanélküliek segélyezésére a város a múlt ősztől március 31-ig 1.452 leit költött. A természetbeni adagok kiosztását március végén szüntették, a két népkonyha azonban április 15-ig még működik és naponta 650 ebédet szolgáltat.

A halál szorgalmasabb volt mint a góly

Biraescu Traian, a városi statisztikai hivatal vezetője, most készítette el 1937 januári népesedési kimutatást. Először januárban 124 születéssel szemben 144 halálozás volt, ami a természetes porodásban 20 lélekszám hiányát jelent. Az újszülöttek közül 59 fiú és 65 leány volt, nemzetiségre nézve pedig a következőképpen oszlottak meg: 37 román, magyar, 35 német, 2 szerb, 9 zsidó, 4 görög, 1 más nemzetiségű. Az elhaltak közül 74 férfi és 70 nő volt. Nemzetiség szerint meghalt 49 román, 37 magyar, 36 német, 6 szerb, 11 zsidó, 3 görög és 2 más nemzetiségű. Nagy és alóli gyermek januárban 20 halt meg, szont csak 2 elhalt életkora haladta ut a nyolcvannegy esztendőtt, 119 elláttnagykorú között 26 nőtlén, illetve 14 don, 46 házass. 44 özvegy, 2 elvált volt, e nek a családi állapota ismeretlen. Januárban 59 pár kötött házasságot Timisoarán. A vőlegények között volt 45 román, 7 özvegy és 7 elvált, a menyasszonyok között viszont 49 hajadon, 9 özvegy és 1 elvált. Nemzetiségre nézve volt vőlegény és 22 menyasszony román, vőlegény és 20 menyasszony magyar, vőlegény és 13 menyasszony német, 3 legény és 3 menyasszony szerb, 1 vőlegény és 1 menyasszony más nemzetiségű. Vallásra nézve volt 26 vőlegény és menyasszony görög keleti, 26 vőlegény és 29 menyasszony római katolikus, 7 vőlegény és 8 menyasszony zsidó. Januárban az 59 házassággal szemben az anyakönyvi hivatalban mindössze egy válást gyeztek be.

A jövő évi kisebbségi világtalálkozásra. Kuszbach dr., a magyarországi német kisebbség vezetője, illetékes körökhöz nyújt levelet inzert, amelyben javaslatot tett, hogy nemzetközi kisebbségi világtalálkozást 1938-ban Magyarországon tartasson meg. Hangsúlyozta, hogy Magyarországon a kongresszus céljaira mind tekintetben megfelel.

A pápa üzenete a mexikói püspökhöz

A munkást szeretni kell úgy anyagilag mint vallásilag segíteni kell rajta

X. Pius pápa apostoli levelet írt a mexikói püspöki karhoz. Az apostoli levél bevezető része az egyeztetés Mexikóban való általános helyéről szól. A második részben a pápa elköszön a munkások és az Actio Catholica ügyével. Rámutat a pápa arra, hogy a püspököknek foglalkozniuk kell a szegény munkások sorsával, nagyon könnyen válnak a kegyetlenség propaganda áldozataivá.

Ha valóban szeretitek a munkásokat — mondja a pápa apostoli levele, — szeretnetek kell, mert viszonyaitok mindenki másénál jobban hasonlítanak az Isteni Mesteréhez, úgy anyagi és vallásilag segítenetek kell rajtuk. Közre kell hatni a proletáriátus

életkörülményeinek javítására. Vallásilag úgy kell segíteni a munkáson, hogy a hit támogatását nyújtják neki, amely nélkül állati sorba és lealacsonyító anyagiasságba süllyedne.

A pápa erősen bizik abban, hogy az Actio Catholicában dolgozó egyetemi ifjúság jobb jövő felé viszi Mexikót. Szükséges az Actio Catholica intenzív munkálkodása, a lakosság minden rétegének érdekében. Figyelmébe ajánlja azután a pápa a püspöki karnak a gyermekek gondozását. A püspöki karnak az Actio Catholicával együtt gondoskodni kell a gyermekek megfelelő támogatásáról és vallásos oktatásáról. Amennyire lehetséges, távol kell tartani a gyermekeket az istentelen iskoláktól.

Takarékosan és gyorsan tisztít a VIM!

VIM kiadós — egy kevés elegendő nagy felületek tisztítására. És milyen gyorsan meggy ez — mert VIM oldja a piszkot. Kíméletesen tisztít mindent: asztalokat, zsámolyt és székeket, kópadlót, fürdőádat, mosópadot, kanalat és tálakat!

De kell, hogy a valódi VIM legyen!



Benes elnök tegnap délután elutazott a jugoszláv fővárosból

Benes csehszlovák köztársasági elnök tegnap délelőtt Belgrádban meglátogatta a balkáni múzeumot, amely a legértékesebb műtárgya Pálányszóherceg ajándéka. Az elnök látogatott a különböző belgrádi cseh intézményekhez.

Délután négy órakor Benes kíséretével kihajtatott a pályaudvarra.

A pályaudvarra megjelent Pál kormányzó, a másik két régens, Sztójadinovics miniszterelnök a kormány valamennyi tagjával, a román csehszlovák követek, a diplomáciai köztársaság számos más tagja és igen sok népszerűség. A Perronon diszszázad állt és a vonat indulásakor felhangzott a csehszlovák himnusz. Benes kíséretében Ausztrián keresztül indult. A felhivatalos A vala-ügynökség jelentése szerint

Benes köztársasági elnök belgrádi tartózkodása alkalmával több politikai megbeszélést folytatott.

A megbeszéléseken csehszlovák részről Benes elnök és Krofta külügyminiszter, jugoszláv részről pedig Pál régensherceg és Sztójadinovics vettek részt. Sorra vették mindkét fél kérdéseket, amelyek Jugoszláviát és Csehszlovákiát közösen érintik, ezenkívül megtárgyalták az általános európai helyzetet is.

Megerősítették újból azokat a határozatokat, amelyeket a bécsi konferenciájának legutóbbi ülésén hoztak és megpecsételték a Csehszlovákia és Jugoszlávia közötti szoros barátságot.

A jugoszláv kormányzóherceg legközelebb ellátogat Prágába, hogy vizsgálgassa Benes látogatását. Utazása

alkalmat szolgált arra, hogy újból megerősítse és kifejezésre juttassa azt a barátságot és testvéri együttműködést, amely a két államot egymáshoz fűzi. Kedden este a belgrádi csehszlovák követség által rendezett fogadóestén feltűnést keltett, hogy Benes elnök Vasváry belgrádi magyar katonai attaséval hosszasan és bizal-

masan elbeszélgetett.

Legújabb belgrádi jelentés szerint jugoszláv politikai körök úgy tudják, hogy

Pál jugoszláv régensherceg prágai látogatásának csak a herecnek a londoni koronázási ünnepségekről való hazatérése után kerül a sor.

Falbontó betörők kifosztották egy ékszerüzlet kirakatát és félmilliót zsákmányoltak

Vakmerő éjszakai betörés történt városunkban és a tettesek közel félmillió lej értékű ékszer zsákmányoltak. A betörők Braun Sándor ékszerész IV. kerületi Küttl-terén levő üzletének kirakatát fosztották ki. Az ékszerész mellett levő Bozsits-féle virágkereskedés kifizetőlény fedezte fel a betörést, aki a virágkereskedés ajtaját nyitva találta. Az üzletben nagy rendetlenség volt, a virágokat vastag porréteg fedte, az üzlet egyik falán pedig hatalmas nyílás tátongott.

A padlón mindenfelé fáltörmelék és a nyílás közelében néhány ezüsttálca és ékszerdarab mutatta, hogy betörők jártak a szomszédos ékszerüzletben. Jelentést tettek azonnal a rendőrségnek és csakhamar megjelent a helyszínen Cot Jonel detektívőnök, Chemitzky Imre komizárus és több detektív, akik megkezdtek a nyomozást. A rendőrség megállapította, hogy a tettesek valószínűleg még előző este besurrantak az épület udvarára, ott elrejtőztek és megvárták, amíg a ház elesenedett. Azután alkules segítségével az udvar felől behatoltak

a Bozsits-féle virágkereskedésbe, feszítővassal megbontották a tizenöt centiméter vastagságú betonfalat, amely a Braun-üzletet elválasztotta, utána pedig lyukat furtak az ékszerüzlet egyik szekrényébe. A szekrény hátsó falán körülbelül harminc centiméter széles nyílást csináltak és azon keresztül végre bejutottak az ékszerüzletbe. A betörők meglepő szakértelemmel csak a kirakatban levő ékszereket szedték össze és csupán a legértékesebb darabokat vették magukhoz. A zsákmányuk legértékesebb része tizennyolc súlyos arany férfi pecsétgyűrű, negyven aranygyűrű rubinkövekkel kirakva, harminckilenc briliánsgyűrű, tizenkét pár gyémánt és zafir női fülbevaló, negyvenöt aranykereszt, harminchat arany karkötő, számos női arany karkötőóra, több cigarettatárcsa és még számos arany és ezüst ékszer volt. Az ellopott tárgyak értéke közel félmillió lejt tesz ki. A betörők a hajnali órákban hagyhatták el az üzletet, amelynek lehagyott redőnye mögött különben zavartalanul dolgozhattak. Munkájuk vé-

geztével a Bozsits virágkereskedésnek az utcára nyíló ajtaján át távoztak és az ajtót nyitvahagyták.

A falbontó betörők igen óvatosan dolgoztak, mert ujjlenyomatokat nem hagytak hátra és nem felejtették el magukkal vinni szerszámaikat sem. A házban lakó Kállai Ferenc kereskedő, akinek lakása éppen a kifosztott üzlet felett van, a hajnali órákban gyanus zajra ébredt, de azt hitte, hogy a zaj az utcáról hatolt fel a lakásba. Valószínű, hogy a betörők egyike megbotlott valamiben és a földre esett. A ház lakói különben több gyanus férfit láttak néhány nap előtt a ház udvarán és az ékszerüzlet előtt ólalkodni. Különösen egy magas, karsú, jólöltözött, szürkefelöltős fiatalemberre lettek figyelmesek, aki hosszabb ideig tartózkodott a ház udvarán és ott alaposan körültekintett. A betörés módjából különben arra következtetnek, hogy azt nem kezdők követték el. Felmerült az a gyanu is, hogy a betörők más városból, esetleg külföldről érkeztek városunkba és az értékes zsákmányt is idegenben akarják majd értékesíteni. A rendőrség bűnügyi osztálya több nyomon halad és Gritta Ovidiu rendőrprefektus személyes irányítása mellett a nyomozásnak rövidesen sikerülni fog a vakmerő tetteseket kézrekeríteni. Érdekes megemlíteni, hogy a Braun ékszerüzletbe másfél év előtt már egy izraeli taxist vezetett be a tettesek. A tettesek akkor egy bucarestii taxisofőr volt, aki ugyancsak a kirakatot fosztotta ki és kétszáz ezer lej értékű ékszereket vitt el. A tettest a rendőrség akkor két nap alatt elfogta és az még most is börtönben ül.

Május elsején az üzletek nyitva tarthatnak. Május elseje idén a román husvétünnep előtti napra esik. Ezért a munkaügyi minisztérium elrendelte, hogy az idén május elsején az üzletek nyitva tarthatnak és a bevásárlások akadálytalanul eszközölhetők.

Német területeket követelnek a sovinszta lengyelországi tüntetők

A lengyelek most ünnepelték Lengyelország feltámadásának évfordulóját. Ebből az alkalomból az ország valamennyi városában és községében nagy ünnepeket rendeztek. Több városban az ünnepeket a sovinszta nacionalisták tüntetésekre használták fel. A felvonulások során nagy táblákat vittek magukkal, amelyeknek szövege jelentős német területeknek a lengyel államba való bekebelezését követelte. Érdekes, hogy a lengyel hatóságok egyetlen esetben sem léptek közbe és nem akadályozták meg ezeket a tábláknak a körülhordozását. A területek, amelyeket a tulzó lengyel nacionalisták követelnek, a Mazuri-

tavak mentén és a Visztula mellett fekszenek. Keleti Poroszországnak majdnem a fele az, amelynek Lengyelországhoz való csatolását követelik.

A német sajtó felháborodással tárgyalja az esetet és felteszi a kérdést, vajjon a hivatalos lengyel körök mit szólnak az ilyen kikérlésekhez? Bizonyítékok vannak rá, hogy Graudenz város alpolgármestere rendezte meg ezt a kihívást a német birodalommal szemben. Berlinben reményüket fejezik ki, hogy a lengyel hatóságok megtalálják az alkalmas eszközöket az ilyen politikai tévelygések megakadályozására.

— Vaida nagy politikai beszédre készült. Vaida Alexandru, a Román Front vezére, ezen a héten a fővárosba utazik és résztvesz a front április 16-ra összehívott gyűlésén, amelyen nagyszabású politikai beszédet mond.

— Tizenkét közigazgatási kerület létesítése. Fővárosi jelentés szerint Barca ügyi államtitkár megbeszélést folytatott Goma Pavel miniszteri vezérfelügyelővel és ezen alkalommal szóba került az ország tizenkét közigazgatási kerületre való beosztásának terve. Egy-egy ilyen közigazgatási kerületbe három-négy megyét osztanának. A kerületek élén majd egy közigazgatási felügyelő áll, aki felhatalmazást kap bizonyos iratok elintézésére. Ilyen módon gyorsabb elintézés nyerne az ügyek és a helyszínen való ellenőrzés is fokozottabb lehetne. A tervet a miniszterelnök elé terjesztik.

— Felemlik a második negyedre engedélyezett importkvótákat. A kormány gazdasági bizottsága Inculet helyettes miniszterelnök vezetése alatt ülést tartott, amelyen a folyó év első negyedének exportjára, kapcsolatban megállapították, hogy az idén az első három hónapban öt milliárd 640 millió lej értékű árut exportáltak, míg tavaly ugyanezen idő alatt az exportált áruk értéke három milliárd 327 millió lejt tett ki. Az exportból származó felesleg az idén két milliárd 250 millió lej körül mozog, míg tavaly az első három hónapban ez a felesleg csak 553 millió lei volt. Ezek a számok is mutatják, hogy a román petróleum, gabona és faanyag iránti kereslet jelentősen fokozódott. A kereskedelmi minisztérium éppen ezért elhatározta, hogy az export kedvező kialakulásával kapcsolatban a második negyedre engedélyezett importkvótákat növeli.

— Általános feltűnést keltenek azok a hölgyek, akik a Párisi Divat modelljei szerint öltözködnek és a lap kiadóhivatalától hozatják ruhájuk, kompléjuk és kabátjuk szabásmintáját. Szébbnél-szebb kézimunka mintát, sok tanulságos és szórakoztató cikket talál a gazdag tartalmu lapban az olvasó. Minden számhoz ingyen kézimunka-iv melléklet.

— A gyermekek kötelező beoltása. Timisoarán a gyermekeknek a ragályos betegségek elleni oltásának első menetét most fejezték be. Összesen 327 hét éven alóli gyermeket oltottak be. Az oltás második menete április 19 és 24. között megy végbe.

— Elítelt csendőrörmester. Talpos Ioan földműves, aki a Satumare közelében levő Ardasud községben lakik, feljelentést tett Stoicescu Stanciu községi csendőrörmester ellen. Feljelentésében elmondja, hogy az elmúlt év novemberében áruval megrakott szekérral igyekezett Somcuta község felé. Utközben az örmester megállította és áruszállító levélnek felmutatását kérte, majd felszólította Talpost, hogy kövesse a csendőrörsre. Ebből szóváltás támadt és Talpos tiszteletlen szavakat használt az örmesterrel szemben, mire Stoicescu kétszer megrugta. A bíróság az örmestert három ezer lei pénzbüntetésre ítélte, de az ítélet végrehajtását három évi próbaidőre felfüggesztette.

— Magyar tudós halála. Szegeden ötvennyolc éves korában meghalt Buday Árpád egyetemi tanár és ismert régész. Buday Árpád azelőtt a oluji egyetemen tanított.

— Fegyverek a kriptában. A brasovi ügyészséghez néhány nap előtt névtelen feljelentés érkezett, hogy az ottani református temető priptáinak padlásán fegyvereket rejtgetnek. A feljelentés alapján Dumitrescu ügyész és Florescu rendőrkomiszárus lefolytatták a nyomozást és a református temető három priptájának tetőzetét kibontották. Két kriptá tetőzete alatt valóban találtak több fegyvert és lőszer. A fegyverek egyrésze használható állapotban volt. Jakab Albert temetőőrt és Bibó Ferenc iskolaszolgát őrizetbe vették. Kihallgatták a rendőrségen Csia Pál református lelkész és Adorján Dezső, a református elemi iskolaigazgatóját is. Valószínű feltevés szerint a fegyvereket még a forradalom alatt rejtették el a kriptákban.

— Veszedelmes emelkedik a Duna. A Duna vízállása annyira emelkedett, hogy elérte a Galati—Reni vasutovonaltöltését. A vonatok csak csökkentett sebességgel haladnak ezen a vonalszakaszon.

— Timisoara francia vendégei nap este a városházára és a gyeházán a román zászlóval kintűzték a francia lobogót annál, hogy Timisoaranak francia dégei vannak. Negyven francia akik tanulmányuton tartózkodnak szágunkban, Bucuresti felől este Timisoara-ra érkezett. A pávaron a helybeli különböző tanfentestületek és tanulóknak küllögei fogadták őket. Az ünnepélygadtatás a bevonulás után a gyeházra előtt folyt le, ahol a cészek is kíváncsultak. A francia de ma megtekintik Timisoara nevegeit, azután pedig tovább utazáséit.

— Az aradi Astra tizenhét tisztit elbocsátották. Az aradi Astra-gyárég új pénzügyi érdekeltég tulajékerült, amely a gyár eméi új igazgot állított. Az új igazgatóság tükisebbségi tisztviselőt elbocsátó szolgálatból. Áprilisi fizetésüket matak ugyan, de az igazgatóság közölük, hogy már áprilisi hónapban senigényt szolgálatukra. Az elbocsátóközött számos olyan van, aki évtóta állott az Astra szolgálatában.

— Irországba tilos cukrot hozni. Dublini jelentés szerint az ír kormány elsőjétől kezdve egy évi időtátra betiltotta a cukorbehozatárrendelet nagy feltűnést keltett. donban, ahol jelenleg a nemzetükonferencia ülészik.

— Izgatás vádja alól felmentett a Portscheiller Lőrinc, hetvenéves Tolvadia községben lakó gaz elmúlt év február elsején több gzasával a vendéglobben poharazott. Beszé közben politikáitak és ennek ernyeképpen Portscheiller ellen megát eljárást, majd a helybeli törvényállamellenes izgatás miatt három fogházra és ötezer lei pénzbüntetésre te. Felebbezés folytán az ügy az tábla elé került, amelynek tárgyalávédő számos tanu kihallgatását kór tanuk igazolták, hogy Portscheiller szelgetés közben több európai államtetett és békevágyának adott kifejez. Az ítéletábla felmentette a gazdát alól.

Színház

Odry Árpád temetése. Budapesten délután temették a Nemzeti Színház előcsarnokából az elhunyt Odry Árpád színművészt, a Nemzeti Színház örötagját. A koporsó mellett állott az elhunyt három fivére: Attila, Zuárd Zoltán. A kultuszminiszterium képviselője Tasnádi Nagy András államtitkár jelent meg. Képvisele voltak összes színeszeti szervezetek és az írómí társaságok is. Az egyházi szertartást Witz Béla pápai prélátus, a Szentván bazilika plébánosa végezte. Az operaházi énekkar gyászdala után Kiss Renc mondotta a gyászbeszédet, sa színeszintézmények nevében beszélt. halottas menet azután megindult a Képesi temető felé, ahol Odry Árpádot sírhelyen helyezték örök nyugalomra. sírnál az elhunyt tanítványai nevével Korbay Lóránt színművészeti almiat növendék mondott búcsúbeszédet.

Terminus Varieté-Bál

áprilisi műsorának nemzetköz szenzációi:
„TRIO JEVORA“
egyensúlyozó légakrobaták csak április 15-ig
„3 SISTER FAVORIT“
„LES AIGLES“
„THE BELLA-S“
„SISTERS FLOWER-S“
s még néhány szólótanó!



A világhírű Steyr, Waffenrad és Puch kerékpárok új típusai megérkeztek. — Nagy választék. — Gyári árak. — Részletfizetés.

ELECTRON
FRATELIAVILLAMOSVÉGÁLLOMÁS

Hírek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, nyugdíjasokra 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, nyugdíjasokra 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, nyugdíjasokra 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, nyugdíjasokra 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-14 vagy 9-42.
A Hunyadi-nyomda nyomása.

A tenger bohóca

a mindig vidám, játékoskedvű fóka, amely a cirkuszban még a futballt is megtanulja, gondatlan csavargója a mélységes sósvizeknek. Grönlandtól messze délig el-el csavarog egy-egy ilyen fókafalka, a legkeményebb hónapokban viszont a Csendes-óceán választóják ki lakhelyüknek. A multkoriban azonban egy jól kifejlett borjúfóka teljesen önállósította magát és beuszott a Szajna torkolatába, valószínűleg azzal az elhatározással, hogy megtekintje Párisit. Uszott-uszott a fóka állhatatosan és konokul ár ellen, már-már majdnem elérte az eljövendő világkiállítás színhelyét, amikor közvetlenül Páris alatt egy halász meglátta és szerencsésen ki is fogta a serényen igyekvő magános pasast. A fóka böhém egykedvűséggel vette tudomásul a legújabb fejleményeket és nem is ellenkezett különösebben, amikor benaszogatták a faluba. Ott azután a halász nagy medencét épített a számára és csakhamar összesereglett körülötte a község apraja-nagyja. Senki sem jött üres kézzel, mindenki halakat hozott a számára és így a fóká valóban olyan jól él, mint Isten Franciaországban. Különösen szombaton és vasárnap van igen jó dolga, ilyenkor már korán reggel kiül a medence szélére és előrenyújtott nyakkal figyeli a párisi országutát. A különös fogás híre ugyanis nagyon sok párisi kirándul megtekinteni a szajnai fókát és a falánk állat ilyenkor még bőségesebben teli zabálhatja magát hallal. Meg is hizott alaposan a fogságban, nagyszerűen élvezi ezt az állapotot, ha embert lát közeledni, máris vidáman villannak furfangos szeméi, a kerítés szélére kapaszkodik és úgy követeli ugatva a hal-porcéját.

A tavaszi idényre

SCHERG-SZÖVETEK!

Minőség és választék

a gyári lerakatban

Timisoara I, Strada Alba Iulia, a Ferdinand-szálló mellett

KÖZGAZDASÁG

A Temesvári Bank mérlege

A harminc éves pénzüzetet öt millió lei nyereséggel tíz lei osztalékot fizet

Temesvári Bank igazgatósága jelentette az 1936. üzletév mérlegét az elmúlt év tiszta nyeresége 5.029.299 lej, az 1935. évben kimutattak 4.800.608.— lejjel szemben, ugyanezen év nyereségéhez képest 7.647.118.30 lej áll rendelkezésre az alapján az április 21-ére kötött közgyűlésen az igazgatótanács javaslatot teszi, hogy az intézet 1936. évről ismét 4% osztalékot adjon, úgyhogy a részvényesek 200.000 lej kerül szétosztásra; a bank osztalékára 2.100.000 lej forrás, míg 2.347.623.— lej az 1937. évi számlájára vezetessék elő.

1936. üzletévet további fejlődés jellemezte. Az intézet üzleti működésének szempontja a Bánságban van, bár szorosan való üzleti kapcsolatai is szorosabbakká válnak. A tapasztalat mutatja, hogy a bank emeltek strukturájára mellett igen fontos szerepet van hivatva teljesíteni és ügyvezetésére számos előnyt biztosíthat.

Először is, hogy a bank vezetői döntéseit a helyszínen hozhatja meg, és teszi, hogy ügyfeleivel a legközvetlenebb kapcsolatot tartsa fenn, és a banki tevékenységét messzemenőleg teljeskörűen a piac szükségleteinek megfelelően koncentrálja. Hogy az intézet az a célkitűzése mennyire teljesül, bizonyítják az egyidejűleg közzétett mérleg számadatai. A befizetése az elmúlt év végéig 1.315.000 lejjel emelkedett, ami az 1935. évvel szemben kerek 65 millió lejjel, azaz 25% emelkedésnek felel meg. Az egy évben belüli bekövetkezett változások betétemelkedésnek legnagyobbrésze betétkönyvecskékre esik, amelyek mellett szól, hogy a tevékenységük lassanként a gazdasági élet forgalmába visszakerülnek, és az is mutatja, hogy jobb lehetőségek a tőkeképződést lehetővé teszik. Az intézet mérlegét konzervatív módon, a betétal-

ománytól elkülönítve a hitelezők tételére alatt tünteti fel azokat a tőkeket, amelyeket nem kamatozási célból kezel és amelyek a külföldre való transferálásra várnak. Ez a tétel 99.701.025.— lejjel emelkedett, az 1935. évi 70.080.621.— lejjel szemben. Ezzel szemben a Banca Natională fennálló visszszámítási obligó az 1935. év végén fennállott 32.9 millió lejjel szemben a múlt év végéig 18.8 millió lejjel csökkent. Az intézethez került újabb tőkék folytán a mérleg főösszege 90 millió lejjel 577.2 millió lejjel emelkedett.

A mérleg aktív oldalán a készpénz-készletek a múlt évi 43 millió lejjel 63.1 millió lejjel, a bankkövetelések 57.2 millióról 88.7 millió lejjel emelkedtek. Az intézetnek betevői és hitelezőivel szemben fennálló kötelezettségei, készpénz és bankkövetelések révén 35%-al vannak fedezve; az intézet mobilitása tehát elsőrendű. A váltótárcának 155.5 millió lej összege valamivel magasabb, mint az előző évben; az adósság pedig az 1935. évi 139 millió lejjel 178.8 millió lejjel emelkedett. Az adósság tételének jelentékeny része az exportfinanszírozással kapcsolatos hitelekre esik. Csúszkán az elmúlt évben mintegy 160 millió lej új hitel került folyósításra. A konverziós adósság 5 millió lejjel 23 millió lejjel csökkentek, úgyhogy ez a tétel az intézet mérlegében már nem számottevő. A hosszú lejáratú hitelek ugyancsak tovább, 6.2 millió lejjel csökkentek, míg az értékpapírtáca 7.5 millió lejjel összege és a részesedések 27.2 millió lejjel összegű állománya a múlt év színvonalán mozog.

A veszteség-nyereségszámlában a kamatbevételek kerek 15 millió lejjel, 1.4 millió lejjel magasabbak, mint az előző évben; ezzel szemben a passzív-kamatok 7.7 millió lejjel összege a magasabb betétállomány ellenére csupán mintegy 70.000 lejjel több. A bank

egyéb bevételeiből az intézet jutalékhaszná 41 millió lejjel emelkedett, míg a különféle jutalékok és hasznok 1.6 millió lejjel tesznek ki és az előző év hasonló tételével szemben 500.000 lejjel emelkedtek. Ezzel szemben az ingatlanok jövedelme átalakítási munkálatok és magasabb adók folytán 300.000 lejjel, 1.600.000 lejjel csökkent. A költségek viszont 9.2 millióról 9.8 millió lejjel emelkedtek. Noha a bank vezetősége a költségek terén szigorú takarékos-ságot gyakorolt, ez a föbblet a bank általános áremelkedés folytán nem volt elkerülhető. Az összes költségek és terhek levonása után a veszteség-nyereségszámla a fentemlített 76 millió lejjel tiszta nyereséggel zárul.

A bank által elért eredményhez a fiokok is hozzájárultak. Ezek közül különösen felemlítendő a **Bucuresti-i fiók**, mely **Strada Doamnei 5.** alatti helyiségében, mindinkább növekvő jelentőségre tesz szert. A bank immár nemcsak abban a helyzetben van, hogy bánsági ügyfeleinek a fővárosban is a banküzlet minden ágát felöllel szolgálja, hanem a bocsássza rendelkezésre, hanem új működési területén is számos új ügyfelet szerzett és az ország gazdasági központjával szoros kapcsolatot tart fenn. Az intézet érdekköréhez tartozó ipari és kereskedelmi vállalatok a múlt évben túlnyomólag kielégítő eredményt értek el.

A Temesvári Bank az elmúlt év folyamán, fennállásának harmincadik évfordulóját töltötte be. Ez a tevékenység, mely egy egész emberöltőt ölel fel és amely az intézet nevét a Bánság gazdasági életével szorosan kapcsolta össze, a vezetőséget arra jogosítja fel, hogy a jövőbe is bizalommal tekintsen. A bank vezetősége meg van győződve

Fenyeget a cukor drágulása is. Bucurestiből jelentik, hogy a cukorrépa-termelő országos mozgalmat indítottak a cukorrépa árának emelésére. Mivel a cukorrépa árának emelése maga után vonná a cukor árának emelését is, a termelők kivánságait a Különleges Bizottság felülvizsgálja. A bizottság azután indítványt terjeszt a kormány gazdasági bizottsága elé.

A buza irányzata ellanyhult. A bánsági gabonapiacra a buza irányzata ellanyhult és az üzlet forgalom csendesebb lett, de a tengeri irányzata továbbra is szilárd maradt. A piaci árak a következők: búza 78 kilós 510, buza 79-80 kilós 515, tengeri 280, zab 300, takarmányárpa 320, tavaszi árpa 420, korpá 260, muharmag 380.



RENDES SZÉKLET

egyike a szervezet legfontosabb funkcióinak. Ha a bélműködés szabályos és tökéletes, az egész szervezet kifogástalanul, jól működik, a közérzet jó, a munkaképesség növekszik. A rendes széket az ARTIN dragée idézi elő. Ez a kiváló hashajtó nem okoz görcsöket, a szervezet még huzamos használat esetén sem szokja meg és hatása állandóan egyforma.

Rendes széket ARTIN dragée révén!



A Dr. WANDER üzemi készítménye.

arról, hogy az intézet ezután is teljes sikerrel fogja a reá váró fontos szerepet betölteni és fog a fejlődés útján továbbhaladni.

tökmag 750, kismalmi liszt a 30-70-es besztásból 770, nagymalmi liszt 800 lei százkilónként.

A szabadforgalmi devizák piacán a következő árfolyamok voltak: német márka 34.80-36, drachma 0.83-0.86, cseh korona 5.20-5.27.

Valuták magánárfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti.) francia frank 8-8.20, svájci frank 43-43.25, dollár 173-175, angol font 920-935, olasz lira 7.80-8, osztrák schilling 33-33.50, magyar pengő 35-35.50, dinár 3.50-3.75, cseh koroná 5.65-5.85, német márka 41-42, Napoleon arany 1130-1160, arany font 1460-1480.

Értesítések:

Házasság

25 éves, szép, magas, barna urileány, anyagi, bizonyos állású úriember iránt keresem, házasság céljából, írni kétszobás butorom és kelen. Leveleket pontos leírással és "Főnök leánya" jellegre a kiadóhoz. (1089)

Alkalmazás

Gépirókisszenny tisztításban is perfect, román, német nyelvet perfect bírja, ki irodában felvették. Cim a kiadó. (435)

Keresek

fiatalabb szobalányt bizonyítvánnyal szakácsnő mellé, április 15-re. Jelen 8-12-ig Temesvarer Zeitung kiadatalában, Piata Bratianu. (152)

Gyermekszertő mindenek

szülésben csak segítkezze, azonnal felvették. Cim a kiadóban. (985)

Gyermekszertő házzetűnő

tiszta, megbízható, kis házzetűnő, szülésre keresettek. Cim a kiadóban. (476)

Mindenek

aki jól főz, felvétetik, III., Piata Plevnel 8, I. em. jobbra. (477)

Kézilányokat

angol munkára keres azonnalra Hoffmann-szalón, Bulev. Reg. Ferdinand 8. (479)

Állást keres

bosszu bizonyítványokkal állást keres. Nagy, II., Str. Innocent Klein 12. (2030)

Lakás

teljes felszereléssel együtt, forgalmas buszjáró helyen, két főútra nyíló, azonnal kiadó. Bővebbet Baschant József, Mehala-Str. Horia 18. (466)

3 szobás

modern lakás, kis kert és melléképítmények május 1-től kiadó. III., Str. Aries 6. Villamosmegállónál, Felvilágosítás III., Str. Decembrie 31. Novynál. (440)

Kis üzlethelyiséget

forgalmas helyen lévő, keresek, Cim a kiadóban. (975)

Kiadó

1. 4 nagy szobából álló irodahelyiség az I. ker. legjobb helyén (esetleg 2-2 szobára megosztva is) május 1-re irodának, orvosi rendelőknek, műhelynek.
2. Nagy üzlethelyiség májusra Str. Eugen de Savoya-utcában.
3. Nagy raktárhelyiség azonnalra. Felvilágosítással "Transylvania" biztosító Str. V. Alexandri szolgálat. Telefon 11-74.

2 szobás

modern lakást keresek, május 1-re, Cimeket "Jó lakó" jellegre a kiadóba kérem. (976)

Adás-vétel

Bélyeggyűjteményeket, valamint tömegbélyegeket vásárol Fenyő papírkereskedés, Timisoara I. (483)

Perzsaszőnyeg

minta és mérték után, hozott anyagból is készítenek, Gyapjú és fonál kapható, Modell- és porszivógépeket kölcsönzünk. Orient szőnyegszőnye. IV., Bulev. Bert-helot 5. (377)

Kugligolyók

3 játékra bábuk, gratár és körülbelül 1000 méter villanydrót eladó. Stör vendéglő. Vadászerdei-ut. (661)

Különléle

Gyógyszerész keres 3-400.000 lejel özevgyasszony tartásat gyógyszerért átvételéhez, tőke biztosítva, Cim a kiadóban. (470)

Kiadó

vidéki gyarvárosban, jóforgalmu vendéglő, május 1-re, Szükséges óvadék 50.000 lei. Cim a kiadóban. (474)

Női ridikülöket és aktalaskákat

legolcsóbban vásárolhat és javíthatat

Koós Sándor-nál

I. Piata Libertății 4 sz. alatti üzletében

Haláleset miatt elcserelelnék 1 oca 35 kat. hold kiterjedésű parcellázott ingatlant, megfelelő értékű városi objektummal. Cim a kiadóban. (989)

Banca Timișoarei și Societate Comercială pe Acțiuni, Timișoara Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság, Timisoara

Meghívó

a Temesvári Bank és Kereskedelmi Rt. 1937 április 21-én, d. e. 11 órakor, saját üléstermében megtartandó

XXX. rendes évi közgyűlésére

Napirend:

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése és a zárszámadások előterjesztése.
2. A tiszta nyereség felosztására vonatkozó határozathozatal és a felmentvény megadása.
3. A felügyelőbizottság tiszteletdíjának megállapítása.
4. Az igazgatósági tagok megválasztása.
5. A felügyelőbizottság megválasztása.
6. Esetleges indítványok.

Azon részvényesek, akik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, felkéretnek, hogy részvényeiket a szelvényivel együtt legkésőbb 1937. április 16-ig az intézői pénztárainál Timisoara-n, vagy Bucuresti-ben, vagy fiókjainál letétbe helyezni sziveskedjenek. Minden darab részvény egy szavazatra jogosít.

VAGYON

MÉRLEGSZÁMLA 1936. DECEMBER 31-én.

	LEI	LEI		LEI	LEI
Pénztár:			Részvénytőke		
a) Készpénzkészlet	55,506,727.—		Tartalékalap		62,500.00
b) Diszponibilis tőkék a Banca Nationala a Romaniel-nél és a Postatakarékpénztárnál	7,607,697.—	68,114,424.—	„Szana Zsigmond” jubileumi tisztviselői segélyalap		40,500.00
Bankoknál diszponibilis tőkék:			Nyugdíjjegylet		1,000.00
a) Belföldön	40,192,532.—		Betétek:		10,915.00
b) Külföldön	48,510,282.—	88,702,814.—	I. Belföldről:		
Értékpapírtárca: (Romániai címletek)			a) látra	108,756,941.37	
a) Állami értékpapírok (N. é. Lei 3,480,900.—)	1,686,107.—		b) határidőre	70,878,190.—	
b) Tőzsdén nem jegyzett címletek (N. é. Lei 4,627,900.—)	5,904,819.—	7,590,926.—	c) betéti könyvecskék bemutatónak fizetendőik	107,437,624.30	
Váltótárca:			II. Külföldről:		
Belföldön fizetendő:			a) látra	8,950,149.—	
a) Váltók külön fedezet nélkül	104,781,913.—		b) határidőre	6,509,911.—	15,460,060.—
b) Váltók árú, értékpapír, stb. fedezettel	10,136,409.—		Hitelezők:		
c) Váltók jelzálogfedezettel	40,654,112.—	155,572,434.—	a) Belföldiek	93,269,513.75	
Fenti váltóösszezből visszleszámitolva a Banca Nationala a Romaniel-nél Lei 17,809,442.—			b) Külföldiek	6,481,512.—	99,701.00
Adósok:			Visszleszámitolás:		
I. Belföldön:			I. Belföldön a Banca Nationala a Romaniel-nél	18,814,542.—	
a) Adósok külön fedezet nélkül	27,376,974.—		II. Külföldön	6,151,325.—	24,965.80
b) Adósok értékpapírfedezettel	577,281.—		Kibocsátot csekkek és fizetési megbízások:		
c) Adósok áru fedezettel	8,787,865.—		a) Belföldi fizetésre	9,689,994.—	
d) Adósok jelzálogfedezettel	30,201,013.—		b) Külföldi fizetésre	6,948,182.—	16,638.10
e) Adósok különböző fedezettel	84,614,715.—		Fel nem vett osztalékok		305.51
f) Adósok be- és kiviteli üzletekből	27,081,602.—		Egyéb számlák		5,087.40
II. Külföldön	177,071.—	178,816,471.—	Átmeneti számlák		5,493.50
Az 1934 április 7-iki konverziós törvény kedvezményeiben részesült adósok. (a leesőkkenetett tőkeösszeg)		23,007,682.—	Tiszta nyereség:		
Részesedések:			a) Át hozat az előző évről	2,624,958.01	
a) Iparvállalatoknál	19,665,879.—		b) Folyó évi tiszta nyereség	5,022,160.29	7,647.10
b) Más vállalatoknál	7,607,815.—	27,273,694.—			
Hosszulejárati kölcsönök		6,234,270.52			
Ingyatlanok:					
a) Bankkereskedelem folytatásához szükséges ingatlanok	19,400,000.—				
b) Más ingatlanok	590,619.—	19,990,619.—			
Berendezések		1.—			
Egyéb számlák		6,963,812.50			
		577,286,628.02			577,286,628.02
Nyilvántartási számlák			Nyilvántartási számlák		
Alapszabályszerű óvadékok		2,100,000.—	Alapszabályszerű óvadékok		2,100,000.—
Kezességi adósok és a bankok által adott garancialevelek	16,436,870.—		Kezességi és a bank által adott garancialevelek hitelezői:		
Zálogfedetként szolgáló váltók	17,210,337.—		a) Belföldön	12,258,995.—	
Forgalmi váltók:			b) Külföldön	4,177,875.—	16,436,870.—
a) Tárcaiban	194,590,450.—		Kereskedelmi váltók letéveői		17,210,337.—
b) Visszleszámitolva	1,005,100.—	195,595,550.—	Forgalmi váltók letébe helyezői		195,595,550.—
Inkasszóértékek		6,986,207.—	Inkasszóértékek benyújtói		6,986,207.—
Jelzálogok, cessziók, árúk és egyéb fedezetek	269,912,627.—		Jelzálogok, cessziók, árúk és különböző garanciák letéveői		269,912,627.—
Zálogfedetként szolgáló értékpapírok	17,952,230.—		Értékpapírok zálogbeteveői		17,952,230.—
Értékpapírlétevek és más értékek megőrzésre	81,864,741.—		Értékpapír letétek és más értékek elhelyezői		81,864,741.—
Kikölcsönzött címletek	4,684,325.—		Különböző kikölcsönzött címletek		4,684,325.—
Akkreditívek és egyebek	35,551,401.—		Akkreditívek és egyebek		35,551,401.—
Visszleszámitolt konverziós váltók (fennmaradt tőkeösszeg)		3,119,192.—	Visszleszámitolt konverziós váltók benyújtói		3,119,192.—
		651,413,480.—			651,413,480.—

AZ IGAZGATÓSÁG

A könyvelésért:

GUSZ s. k., igazgató

Nyomatott a Hunyadi-nyomda körírgőgépén Timisoara I., Piața Lenau 3